

## ریشه‌های نظری رهیافت فلسفی به قرآن

فرید دهدزی

farid-dehdezi@yahoo.com

چکیده: پیش‌فرض اصلی که جستار حاضر بر آن استوار است، این است که چون هیچ آموزه‌ای در سنت و تفکر اسلامی بدون مشروعیت‌بخشی «نصّ» [قرآن] امکان تدوین نمی‌یافتد، از همین حیث «فلسفه» نیز به رغم انتقال آن از یونان باستان، نه تنها بر مدار مشروعیت «نصّ» رشد و نمو یافته، بلکه «فلسفه» پس از انتقال در عالم اسلامی، ماهیت و ساختاری متناسب با ساختار «نصّ» و نهایتاً «تئولوژیک» پیدا کرد.

نخستین گام در تثبیت فلسفه در عالم اسلامی، واژه‌گزینی و تئوری‌زنایی «حکمت» به جای فلسفه بود، که این معادل‌گری‌بینی متنضم ورود سنت و فضایی متفاوت با فضای فلسفه مدرس یونان باستان بود.

نکته دیگری که این جستار در صدد توصیف آن بوده است، فلسفه برانگیزی نصّ است که چنین فلسفه برانگیزی البته خود زمینه و استعداد گفتمانی را به نام «فلسفه اسلامی» هموار کرده است.

کلید واژه‌ها: نص، فلسفه اسلامی، فلسفه یونانی، حکمت متعالیه، حکمت الاهی، حکمت نبوی، حکمت، تفکر اسلامی.

### ریشه‌های نظری رهیافت فلسفی به قرآن

بی‌شک بنیادین ترین محور تمدن اسلامی «نصّ» [قرآن] است؛ تا جایی که می‌توان تمدن

اسلامی را یک تمدن «نصّ محور» نامید (نصر ابوحامد ۱۹۹۰: ۱۹)، چرا که تمامی جستارها و اجتهداتی تفکر اسلامی (از علم فقه گرفته، تا علم صرف و نحو تا فلسفه) همواره بر مبنای «نصّ» صورت گرفته است. هیچ آموزه‌ای در بافت تفکر اسلامی غیر از قلمرو مشروعیت «نصّ» کمتر امکان ظهور و دوام داشته است. فقه، عرفان، کلام و فلسفه در فرایند و فراز و فرود تمدن اسلامی از جمله معارفی بوده‌اند که در سایه «نصّ» (حنف ۱۹۹۰)، در مقاطع متفاوت تمدن اسلامی حاکمیت خاصی بر گفتنا زمانه خویش داشته‌اند، بنابراین، نمی‌توان از تأثیر تام و قائم نصّ بر فقه، عرفان و کلام به راحتی گذر کرد و حتی می‌توان گفت که اُس و اساس پدیدآیی این علوم در راستای فهم و تفسیر تعالیم «نصّ» بوده‌اند که در ادامه و در فرایند فراز و فرود تمدن اسلامی، هویت مستقلی یافتند.

فلسفه اسلامی نیز به رغم منتقل شدن آن از فضای فلسفه تمدن ایران و خصوصاً یونان باستان به تمدن اسلامی (برای آگاهی از چگونگی انتقال فلسفه از عالم یونان و ایران باستان به عالم یونان نک. الفاخوری ۱۳۷۳: ۳۶۹-۳۲۱؛ فخری ۱۳۷۲: ۴۸-۴۷؛ اولیری ۲۵۳۵)، باز هم بِ تأثیر از حاکمیت و مشروعیت [بخشی] «نصّ» و «قرآن» نبوده است.

اصطلاح «فلسفه» از طریق ترجمه‌های آثار فلسفی یونانی، در قرن‌های دوم و سوم هجری قمری، وارد ادبیات و فرهنگ اسلامی شد. این اصطلاح (چنان که تاریخ‌نویسان فلسفه گفته‌اند) تبار کاملاً یونانی دارد که در زبان عربی با اندکی جرح و تعديل پردازش شد. اصل یونانی این واژه همچنان که در منابع یونانی آمده، واژه «فیلاسوفیا» است که مرکب از دو واژه «فیلا» و «سوفیا» است که به معنای دوستدار و مجاهد (فیلا) راه حکمت

۱. ماجد فخری در کتاب سیر فلسفه در جهان اسلام به محوریت نصّ در تفکر و تمدن اسلامی اشاره می‌کند و می‌گوید: «بی‌گمان محوری که [تیام] حیات اسلامی برگرد آن می‌جرخد قرآن است. قرآن که میان سالهای ۶۱۰ تا ۶۳۳ میلادی از لوح محفوظ بر حضرت محمد(ص) نازل شد، مشتمل بر یک سلسله مبادی و احکامی است که مسلمانان مؤمن باید زندگی خود را به مقتضای آن ترتیب دهند. با این همه، مجموعه‌ای از اقران منسوب به حضرت محمد(ص)، به انضمام اخبار مشروح درباره افعال و تصریفات پیامبر، یا مجموعه احادیث پیامبر - که در نزد مسلمانان به سنت نبوی تعبیر می‌شود - ملحقی است بر قرآن.» (ماجد فخری ۱۳۷۲: ۸).

و دانایی (سوفیا) است. از این‌رو، فیلسوف در یونان باستان کسی است که همواره برای خرد و حکمت، تلاش و مجاہدت می‌ورزد و همواره آن را گرامی می‌دارد (عبدالرزاق ۱۹۹۶: ۲۰). تاریخ‌نویسان فلسفه، «افلاطون» و «سقراط» را «فیلوسوفس»، یعنی کسانی که دوستدار دانایی هستند، معرفی می‌کنند؛ پس «فلسفه در تفکر اسلامی به معنای «فیلسفگری» است» (شهرستانی ۱۸۴۶: ج ۲۳، ۴؛ مطهری [ب] تا، ۱۲۶؛ عبدالرزاق ۱۹۹۶: ۲۰؛ نصر، لین ۱۳۸۳: ج اول، ۲۲). متفکران اسلامی (و حتی مستشرقان) از دیرباز به دنبال معنای معادلی برای واژه فلسفه در نصوص دینی خصوصاً متن قرآنی بودند، چرا که اولین گام برای مشروعیت بخشیدن ورود و انتقال فلسفه در فرهنگ اسلامی را «نص» می‌پنداشتند. بنابراین، به دنبال معنایی درون‌متنی (textuality) بودند که به «فلسفه» در قلمرو نص دینی مشروعیت دو صد چندان بدهد. بی‌گمان واژه «حکمت» در قرآن همدلانه، بین‌الاذهانی و مأнос‌ترین واژه‌ای بود که به یاری این متفکران می‌توانست بیاید. حکیم (از ریشه حکمت / خردمند) اساساً یکی از اسامی خداوند و از قضا یکی از نامهای قرآن است: «تلک آیات الكتاب الحکیم»، این آیات کتاب حکمت‌آموز است (یونس، لقمان: ۱، ترجمه بهاءالدین خرمشاهی). در سوره لقمان، آیه ۱۳، آمده است: «و لقد أتينا لقمان الحكمة...» و به راستی به لقمان حکمت بخشیدیم. حتی قرآن، متون مقدس (انجیل و...) راهنمگ «حکمت» دانسته است (آل عمران: ۴۸). در آیه دیگری خداوند، کتاب (قرآن) را از جنس حکمت نازل‌کننده آن (خداوند) را حکیم و فرزانه دانسته است: «كتاب أحکمت ایاته ثم فصلت من لدن حکیم خبیر»، کتابی است با آیاتی استوار و روشن از جانب حکیم آگاه (هود: ۱، ترجمه عبدالحمد آیتی).

در آیات فراوانی از قرآن، «حکمت» همواره به دنبال «کتاب» است (و یعلم الكتاب و الحکمة) (نصر، لین ۱۳۸۳: ج اول، ۲۳). البته مراد قرآن از به کاربری واژه «حکمت» مثلاً علم طب نیست و «فلسفه» به معنای مدرسی آن، بدان شکل که در یونان باستان کاربرد داشت، نیست (همان: ۶۲). اما این‌همه تأکید به حکمت در قرآن، طبق رأی فیلسفان اسلامی (مانند ابوالحسن شعرانی) به این حقیقت اشاره دارد: «آنچه حق تعالی از طریق

و حی نازل کرده است، از طریق حکمت قابل حصول است و این حکمت هم البته از طریق عقل قابل دستیابی است.»

به هر حال گستره معنایی این واژه، باعث این معادل‌گزینی در قلمرو تفکر اسلامی شد؛ کما اینکه در مقاطع و مواضعی هم واژه «فلسفه» (به معنای محض آن) و «حکمت» (به معنای اسلامی آن) تعبیری تا حدی بکسان و همسان به خود می‌گرفت، همچنان که «ابو یوسف یعقوب بن اسحاق کندی»، نخستین فیلسوف مسلمان حکمت و فلسفه را دارای ماهیتی یکسان می‌انگارد و می‌گوید: «در میان فنون آدمی، فن فلسفه از همه والا تر و شریف‌تر است و تعریف آن عبارت است از علم به حقایق اشیاء به اندازه توان آدمی، زیرا هدف فیلسوف در علمش رسیدن به حق و در عملش عمل کردن به حق است» و به این نتیجه می‌رسد که حکمت و فلسفه هر دو غایتی یکسان دارند و آن هم رسیدن به حقیقت است (کندی ۱۳۶۰: ۶۴-۵۲).

معادل‌گزینی «حکمت» به جای «فلسفه»، از اولین گامهایی بود که در جهت استقرار و تثبیت «فلسفه اسلامی» برداشته شد؛ همان گامهایی که با این گزینش (و مبنای) فکر دینی را دستخوش انسجام و استحکام دیگری کرد. چرا که این معادل‌یابی، مستضمن ورود سنت و فضایی دیگر در: ۱. سنت اسلامی و ۲. فلسفه (به معنای عام آن) بود. به عبارتی، معادل‌گزینی حکمت به جای فلسفه نشان از پدیدآیی رهیافتی الاهی و نیز نشان از پدیدآیی سنت فلسفی متفاوت با فضای فلسفه مدرسی یونانی بود.

با وجود ترجمه‌ها و تأثیرگذاری‌هایی که از سوی آثار متفکران یونانی صورت گرفت، با این حال، کلام اسلامی تنها یک مصرف‌کننده صرف نبود، بلکه با داده‌های قرآنی و الاهیان خود توانست فلسفه را در بافت درونی خویش سامان و سازوکار دیگر ببخشد. گرچه قرآن در مقام بیان مسائل کلان فلسفه نبود، به تعبیر «میان محمد شریف» در کتاب تاریخ فلسفه در اسلام: «قرآن کتابی است که اساساً و عمدهاً دینی است، نه فلسفی؛ ولی به همه مسائلی که بین دین و فلسفه مشترک است، می‌پردازد. هم دین و هم فلسفه طبیعتاً به مسائلی نظیر بحث از خدا و عالم، روح مجرد و تعلق روح و بدن به یکدیگر، خیر و شر، اختیار و حیات می‌پردازند. و لاجرم در زمینه مفاهیمی چون

بود و نمود یا حقیقت و مجاز، جواهر و اعراض، سرآغاز و سرنوشت انسان، صواب و خطأ، زمان و مکان، ثبات و تحول، ادبیت و بقای روح، بحث و بیان می‌دارد. قرآن چنان است که گویی حقایق کلی را در زمینه این مسائل شرح و بیان می‌کند، و این بیان به زبانی (و با اصطلاحاتی) است که مخاطبانش، یعنی عربهای صدر اسلام، با زمینه فکری‌ای که در عهد نزول وحی داشتند، به آسانی می‌توانستند دریابند، و مردم سایر اقالیم و اعصار، که زبانشان دیگر بود، با زمینه ذهنی خاص خودشان می‌توانستند به آسانی آن را به زبان خود درآورند و فهم کنند» (شریف ۱۳۶۲: ج ۱، ۱۹۵).

بنابراین، با توجه به تعامل و همبستگی تاریخ فلسفه اسلامی با منبع وحی اسلامی، نهضت و جنبشی در پرتو قرآن به نام «فلسفه اسلامی» پدید می‌آید؛ فلسفه‌ای که البته به خاطر خاستگاه الاهی آن به صورت «حکمت الهی» تغیر پیدا کرد (نصر، یمن ۱۳۸۲: ج ۱، ۶۷). قطعاً پژوهندگانی نیز بودند که با جغرافیایی و تاریخی دیدن سنت فلسفه در تفکر و تمدن اسلامی، آن را متعلق به جوامع عرب دانستند و بر آن نام «فلسفه عربی» نهادند (برهیه ۱۳۷۷: ۱۷۲-۱۳۲)، اما چنین رهیافتی مورد اقبال تاریخ‌شناسان قرار نگرفت؛ چرا که منتقدان این رهیافت، قرار دادن معادل «فلسفه عربی» را نوعی تقلیل‌انگاری (reductionism) و به نوعی فروآمدن از منشأ و خاستگاه الاهی و قرآنی آن می‌انگاشتند.<sup>۱</sup>

«مصطفی عبدالرزاق» نویسنده مشهور مصری و تاریخ‌نویس فلسفه اسلامی، در کتاب مهم خود، یعنی مقدمه‌ای بر تاریخ فلسفه اسلامی با وجود اینکه خود میراث دار سنت عربی است، اما نامگذاری عنوان «فلسفه عربی» را نمی‌کند و وجهه غالب را حتی در نظر مستشرقان با «فلسفه اسلامی» می‌داند و می‌گوید: «نیک پیداست که در نظر غربیان و مستشرقان، فلسفه در فرایند تمدن اسلامی، دارای یک ساختار «عربی» نیست. زیرا اکثر متفکران و فیلسوفان این نوع فلسفه، از نژاد غیرعرب بودند. و به نظر

<sup>۱</sup> از کسانی که عنوان فلسفه اسلامی را برگزیده‌اند، می‌توان از هورتن آلمانی مستشرق و نویسنده مقاله «فلسفه در داڑه‌السعارف اسلامی و «دبور» در کتاب تاریخ فلسفه اسلامی و همچنین گرتیبه و بارون کارادلو و... یاد کرد (عبدالرزاق ۱۹۹۶: ۴۰-۴۲).

مستشرقان، شایسته است که این فلسفه به اسلام نسبت داده شود، زیرا تأثیر اسلام و [معارف قرآنی] در این فلسفه انکارناپذیر است. و خاستگاه این فلسفه متعلق به تمام جوامع اسلامی است» (عبدالرزاق ۱۹۹۶: ۴۰-۴۲). بگذریم از اینکه «ابن خلدون» در فصلی از کتاب مقدمه خود، تحت عنوان «بیشتر دانشوران علم در اسلام غیرعرب و ایرانی‌اند» با وجود عربیت قرآن و شریعت، اندیشه‌وران علوم عقلی و نقلی را در اسلام غیرعرب و عجم می‌داند و بهره جوامع و متفکران عرب از علوم را بسیار استثنایی قلمداد می‌کند (ابن خلدون ۱۳۶۹: ۱۱۵۳-۱۱۴۸).

به رغم اینکه دلالت صریحی مبنی بر توصیف فلسفه به معنای یونانی آن، ممکن است در کلام الهی - قرآنی یافت نشود، اما بی‌تردید آیات قرآنی دست‌مایه و زمینه‌ای برای پدیدآیی تفکر فلسفی در سنت اسلامی شده است. از ابتدا تا انتهای قرآن، آیات فراوانی موجب فراهم آمدن بحث و فحص فلسفی در نظر متفکران اسلامی شده است. به تعبیری، با وجود انتقال فلسفه یونانی در محدوده جغرافیایی جوامع شرق به طور ناخواسته، خود متن دینی بذر رهیافت فلسفی را در خاک [زمین و زمینه] سنت اسلامی کاشته است؛ تا جایی که این رهیافت در مقابل رهیافتهای فلسفی عرفی (غیردینی)، یک نظرگاه شناخته شود.

در اینجا به برخی از آیاتی که به نوعی بستر و زمینه (context) رهیافت فلسفی توسط فیلسوفان بوده است، اشاره‌ای مختصر می‌شود.

الف) در آیه ۲۲ سوره انبیاء آمده است: «لَوْ كَانَ فِيهَا أَهْلَةُ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَ تَفْسِيْحَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَلَى يَصْفُونَ» (اگر در آن دو، خدایانی [متعدد] جز خداوند [یگانه] بوده، تباہ می‌شدند و... - ترجمه خرمشاھی).

يعني اينكه اگر خدایان متعددی جز خدای یگانه بود، جهان به گونه‌ای ديگر می‌شد، مطمئناً هر يك از اين خدایان به گونه‌اي متفاوت با خدایي ديگر عمل می‌كرد و اجتماع ضدین عالم را به ويرانه تبديل می‌كرد.<sup>۱</sup>

۱. برای اطلاع بیشتر می‌توانید به تفسیر فخرزادی و نیز توضیحات بهاءالدین خرمشاھی در تفسیر و توضیح ترجمه قرآن کریم در پایین این آیه رجوع کنید.

ب) در پایان سوره «فصلت» خداوند از آشکار شدن آیات و نشانه‌های آفاقی و انفسی برای انسانها حکایت می‌کند «سُرِيهِمْ فِي أَيْتَنَا فِي الْأَفَاقِ وَ فِي أَنْفُسِهِمْ» (فصلت: ۵۳)، فیلسوفان اسلامی معتقد بودند که فهم و درک آیات آفاقی و انفسی، مستلزم نوعی درک فلسفی و فیلسوفانه است؛ به این ترتیب که، «خداوند آیاتش را نه فقط در جهان خارج (آفاق) و در مجاورت حوادث تاریخی، بلکه در آینه احوال درونی (نفس) نیز باز می‌غایند. بدین سان تجربه شخصی یا احوال درونی و نفسانی، سومین منبع علم است. تجربه حاصل از این گونه احوال، بیشترین قطع و یقین را به همراه دارد. هدایت الهی در وهله نخست از این طریق شامل حال آفریدگان می‌شود. نمونه آفاقی این هدایت، جنبشی است خدا انگیخته، یعنی جنبشی که همزاد و همعنان با علل طبیعی، چنان که در زمین و آسمانها، و نمونه‌های انفسی آن، الف) غریزه است، همانگونه که در زنبور عسل غریزه خانه‌سازی یا لانه‌سازی هست؛ ب) شهود یا ادراک قلبی است؛ ج) الهام است، همانطور که به مادر موسی الهام شد کودک شیرخواره‌اش را به دریا (یا رود بیفکند؛ ت) وحی است که بر همه پیام آوران راستین که رسولان حق‌اند، نازل شده است» (شریف: ۱۳۶۲، ج ۱، ۲۰۶).

ج) در آیه‌های آخر سوره «غاشیه» خداوند به شتر اشاره می‌کند و می‌گوید: به شتر نمی‌نگرید که چگونه آفریده شده است؟ همچنین به آسمان که به این صورت افراشته شده است؟ و به کوهها که به این صورت برپا داشته شده؟ و نیز به زمین که پهنا بی اینچنین دارد؟

اساساً به کاربری واژه «کیف» در این آیه «إِنَّمَا يَنْظَرُونَ إِلَى الْأَبْلَلِ كِيفَ خَلَقْتَ» نوعی «کیفیت‌نگری» را تداعی می‌کند که متضمن نگاهی ژرف‌بینانه یا فیلسوفانه است. د) اینکه در قرآن آمده است: هر آنچه در زمین و آسمانهاست، خداوند آنان را در اختیار شما انسان‌ها نهاده است و در آخر آیه می‌گوید: اینها نشانه‌هایی برای کسانی هستند که در آن تفکر می‌کنند «و سخر لکم ما في السموات وما في الأرض جميعاً منه ان في ذلك ليات لقلوم يتفكرون» (جاثیه: ۱۱).

ه) در آیه ۴۲ سوره «زمر» آمده است: «خداوند روح مرده را هنگام مرگشان به قدر

بازمی‌ستاند و (نیز) روحی را که در موقع خوابش غرده است قبض می‌کند، پس آن نفسی را که مرگ را برابر او واجب کرده نگاه می‌دارد، و آن دیگرها را تا هنگامی معین به سوی زندگانی دنیا بازپس می‌فرستد؛ قطعاً در این امر برای مردمی که می‌اندیشند نشانه‌هایی از قدرت خداست» (ترجمهٔ فولادوند). اینکه در آخر اشاره به تفکر آدمی در قضیه «مرگ» و «نفس» دارد، دلیل دیگری برای درک فیلسوفانه در نظر فلسفهٔ اسلامی بوده است: چرا که آن‌ها بر این اعتقاد هستند که مگر می‌تواند تفکر در مرگ، بدون هیچ ذهنیتی صورت بگیرد؟ مگر تفکر در موضوع مرگ، موضعی غیرفلسفی است؟

و) در آیهٔ ۹۹ سورهٔ «اسراء»: «اولم يروا ان الله الذى خلق السموات والارض قادر على ان يخلق مثلهم» «آیا ننگریسته‌اند که خداوندی که آسمانها و زمین را آفریده است، تواناست که همانند ایشان را بیافرینند». مهم‌ترین قاعده‌ای که در این آیه بیان شده است و فلسفه آن را تحت قاعدةٔ عقلی - فلسفی «حكم الامثال في ما يجوز وفي ما لا يجوز واحد» مطرح می‌کند، به این معناست که اشیاء همانند دارای حکمی همانند هستند، اعم از اینکه آن حکم مثبت باشد یا منفی، به عبارت دیگر حکم هر شیء حکم مانند آن نیز هست، بنابراین اگر موجودی به حکمی از احکام محکوم شود، موجود دیگری که مانند همان موجود است، به همان حکم محکوم می‌گردد (دینانی ۱۳۶۵: ۲۱۳-۲۰۹).

ز) اساساً خود پدیدهٔ «وحی» یک امر متفاوت‌یکی است که قدم به عالم موجود می‌گذارد؛ خود این اتفاق همواره عامل برداشت‌های مختلف فلسفی شده است (کما اینکه خود مفهوم وحی همواره دستخوش مباحثت مطولی در حوزهٔ علوم و فلسفهٔ قرآنی بوده است).

ح) تأمل، تدبیر، تفکر، تعقل و نگریستن که از دستورهای خداوند در قرآن است، خود یک مجال «نظری» را می‌طلبید که «فلسفه» یکی از ارکان آن است (برای آگاهی از تعالیم قرآن نک. شریف، ۱۳۶۲، ج ۱، ۱۹۰-۲۲۰). پس خود قرآن در کنار دعوت به تدبیر و تعقل، به طور اجتناب‌ناپذیر زمینه و استعداد یک رهیافت نظری بر مبنای رهیافت فلسفی را هموار ساخته است (به قول حافظ: آتشی بود در این خانه که کاشانه بسوخت!).

بنابراین، وجود تعالیم وحی خود بسترساز رهیافت فلسفی و اساساً فلسفه اسلامی بوده است. تا بداجنا که فلسفه اسلامی خود ساختار و ماهیت مستقلی نسبت به فلسفه‌های گوناگون بشری پیدا کرده است.

باتوجه به نکات بالا، «فلسفه اسلامی» روایت دیگر از فلسفه یونانی نبوده است که صرفاً توسعه‌دهنده آن باشد، بلکه اولاً: نیازی بوده است که در قلمرو تدن اسلامی به وجود آمده است، ثانیاً نیازی بوده است که با آن منبع می‌توانست معارف و آموزه‌های الاهی را دریابد و ثالثاً خود فلسفه اسلامی با توجه به مبنای قرار دادن «نصّ»، ساختار و هویت متفاوتی نسبت به فلسفه یونان یافته است.

دکتر سیدحسین نصر فیلسوف اسلامی بر جسته معاصر در همین جهت می‌گوید: «حقیقت وحی اسلامی و تأثیر آن در این راستا شیوه [متداول‌وزیری] تفکر فلسفی را در دنیای اسلامی متحول ساخت. همچنین عقل نظری فلاسفه اسلامی از نوع ارسطویی نیست، گرچه اصطلاحات خاص آن به زبان عربی ترجمه شده است. عقل نظری که راهکار شناخت شناسانه [ایستمولوژیک] تمامی فعالیتهای فلسفی است [با توجه به مبنای‌گذاری قرآن] به نحوی ظریف، اسلامی گردیده است» (نصر، لین ۱۳۸۳: ج ۱، ۶۴). در فرایند اسلامی شدن فلسفه در سنت اسلامی، فلسفه آن چنان که در یونان باستان بود، شکل نگرفت، بلکه فلسفه اسلامی سازوکار دیگری به خود گرفت؛ چرا که فلسفه در یونان گونه‌ای محض از فلسفه بود که نوعی «عرفی شدن متأفیزیک» (metaphysical) را باب می‌کرد که این فلسفه نتیجه‌ای جز اعتقاد به دوگانگی و انفکاک (secularism) (ثنویت) علم و ایمان (کربن ۱۳۷۳: ۱۷) را در پی نداشت. اما در فلسفه اسلامی، به رغم اثربذیری غیرقابل اجتناب آن از فلسفه یونانی، به خاطر تعلق و وابستگی به مبانی الاهی و قرآنی، ساختار و خاستگاهی الاهی به خود گرفت. چنین سازوکاری به آنها رسید که فلسفه اسلامی، عنوان «حکمت الاهی» [thesophia = تنوسفی] پیدا کرد، چرا که خاستگاه این فلسفه حکایت از امر الاهی می‌کرد، نه یک امر عرفی (secular). اتفاقاً در فلسفه «ملاصدرا»، حتی عنوان این فلسفه تبدیل به یک ساختار و بنیان «تئولوژیک» شد و عنوان «الحكمة المتعالية» مرکب از دو واژه «الحكمة» (به معنای فلسفه الاهی) و

«المتعالية» (به معنای برتری و تعالیٰ یافته) (نصر ۱۳۸۳: ۱۶۲-۱۳۹) بود؛ گویی این فلسفه در کنار تفلسف در امور عینی (objective) موجود، به اموری فراغینی و متعالی هم می‌پردازد.

هانری کربن بر آن است که چون «پیامبران ادامه‌دهنگان و حافظان معانی معنوی باطنی هستند» و این تداوم به وسیلهٔ وحیی که از طرف خداوند بر وی مستولی شده است، صورت می‌پذیرد و همچنین این ظاهر در آیات «تنزیل» (مُنزل) ظهر و بروز می‌یابد، بنابراین توجه و غور در این آیات نوعی «باطنی‌گرایی» را می‌طلبد که این نوع باطنی‌گرایی در سنت اسلامی، در نظر هانری کربن، عنوان «فلسفه نبوی» و «حکمت نبوی» می‌گیرد (برای معناشناختی مفهوم فلسفه نبوی نک. کربن ۱۳۷۳: ۲۰؛ یحیی ابی تا ۲۰۰ - ۲۵۵).<sup>۱۴</sup>

به تعبیر دیگر می‌توان گفت: ۱. بازول آیات بر پیامبر. ۲. آوردش این پیام به سطح عمومی، ۳. دعوت قرآن به تدبیر و تأمل و باطن، ۴. توجه به باطن توسط پیامبر، ۵. نهایتاً حکمتی بنیان نهاده می‌شود که این حکمت، ساحت نبوی به خود می‌گیرد.

## منابع و مأخذ

- ابن خلدون (۱۳۶۹) مقدمه، ترجمه محمد گنابادی، انتشارات علمی فرهنگی، ج هفتم، ج ۲.
- الفاخوری، حنا و خلیل البحر (۱۳۷۲) تاریخ فلسفه در جهان اسلام، ترجمه عبدالمحمد آیتی، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی (ج چهارم)
- اولیری، دلیسی (۲۵۳۵)، انتقال علوم یونانی به عالم اسلام، ترجمه احمد آرام، تهران، انتشارات جاویدان، ج دوم.
- برھیه، امیل (۱۳۷۷)، تاریخ فلسفه قرون وسطی و دورهٔ تجدد، ترجمه و تخلیص یحیی مهدوی، تهران، انتشارات خوارزمی، ج اول.
- حنفی، حسن (۱۹۹۰) التراث والتجدد. المرکز العربي للبحث والنشر، قاهره، ...
- دینانی، غلامحسین (۱۳۶۵)، قواعد کلی فلسفی در فلسفه اسلامی، تهران، مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
- شریف، میان محمد (۱۳۶۲)، تاریخ فلسفه در اسلام، ج اول، تهران، مرکز نشر دانشگاهی.

- شهرستانی، ابوالفتح محمد ابن عبدالکریم ابن احمد (۱۸۴۶) ملل و نحل، تصحیح کیورتن، لندن.
- عبدالرازاق، مصطفی (۱۹۹۶)، تمہید لتأریخ الفلسفة الاسلامية، مصر، مکتبة النهضۃ مصریة.
- فخری، ماجد (۱۳۷۳) سیر فلسفه در اسلام، جمعی از مترجمان، تهران، مرکز نشر دانشگاهی.
- کربن، هاری (۱۳۷۳)، تاریخ فلسفه اسلامی، تهران، انتشارات کویر، ج اول.
- کندی، ابواسحاق (۱۳۶۰) نامه کندی به المعتصم بالله در فلسفه اولی، ترجمه احمد آرام، تهران انتشارات سروش.
- مطهری، مرتضی [ابی تا]، آشنایی با علوم اسلامی، قم، انتشارات صدرا.
- نصر ابوحامد، أبوزيد (۱۹۹۰)، مفهوم النص دراسة في علوم القرآن، بیروت، المرکز الشعافی العربی، دارالبیضا، ج اول.
- نصر، حسین، (۱۳۸۲) سنت عقلانی اسلام در ایران، ترجمه سعید دهقانی، انتشارات قصیده‌سرا، ج اول.
- ——— (۱۳۸۲)، صدرالمتألهین شیرازی و حکمت متعالیه، ترجمه حسین سوزنچی، تهران، انتشارات سهروردی.
- ، الیور لیمن (۱۳۸۲)، تاریخ فلسفه اسلامی، ترجمه جمعی از مترجمان، تهران، انتشارات حکمت.
- ، عثمان و دیگران [ابی تا]، تاریخ فلسفه اسلامی، ج اول، ج اول.